



Stockholms
universitet

Institutionen för lingvistik

Kursplan

för kurs på grundnivå

Analys av teckenspråkstexter I

Analysis of Sign Language Discourse I

7.5 Höskolepoäng

7.5 ECTS credits

Kurskod: LIT132
Gäller från: HT 2012
Fastställd: 2012-03-14
Institution Institutionen för lingvistik

Huvudområde: Lingvistik
Fördjupning: G1N - Grundnivå, har endast gymnasiala förkunskapskrav

Beslut

Denna kursplan är fastställd av Humanistiska fakultetsnämnden 2012-03-14.

Förkunskapskrav och andra villkor för tillträde till kursen

Engelska B/Engelska 6.

Kursens uppläggning

Provkod	Benämning
0132	Analys av teckenspråkstexter I

Höskolepoäng
7.5

Kursens innehåll

Kursen ger grundläggande kunskaper om samtalsstruktur och användningen av rumsdimensionen i teckenspråk. Kursen ger också grundläggande färdighet i användning av annotationsverktyg för dokumentation och analys av teckenspråksmaterial. Dessutom diskuteras några centrala skillnader mellan svenska och teckenspråk och konsekvenser för översättning mellan språken.

Förväntade studieresultat

Efter genomgången kurs har studenten visat sin förmåga att

- använda verktyg för transkription/annotation av teckenspråkstexter och transkribera teckenspråkstexter
- förklara hur teckenspråket använder rumsdimensionen och andra språkliga drag för referens
- redogöra för grunderna för turtagning i samtal på teckenspråk
- identifiera och beskriva några av de centrala skillnader mellan svenska och teckenspråk som har betydelse vid översättning mellan de båda språken.

Undervisning

Undervisningen ges på teckenspråk och sker i form av föreläsningar och gruppövningar. Fem hemuppgifter är obligatoriska inslag i kursen. Aktivt deltagande i undervisningen förutsätts.

Kunskapskontroll och examination

a. Kursen examineras genom två skriftliga inlämningsuppgifter. Kursen har även fem hemuppgifter som obligatoriskt kurskrav.

b. Betygssättning sker enligt en sjugradig målrelaterad betygsskala:

A = Utmärkt

B = Mycket bra
C = Bra
D = Tillfredsställande
E = Tillräckligt
Fx = Otillräckligt
F = Helt otillräckligt

Betygsskalan avser slutbetyg på kursen. Delmoment inom kursen kan examineras enligt annan betygsskala. Detta preciseras i betygskriterierna.

c. Betygskriterierna meddelas vid kursstart.

d. För att få slutbetyg på kursen krävs lägst betyget E på samtliga moment (G på moment där inte den sjugradiga betygsskalan används) samt fullgjort obligatoriskt kurskrav.

e. För varje kurstillfälle ges ett ordinarie och ett omexaminationstillfälle. Studerande som underkänts även vid omexaminationen har möjlighet till ny examination vid påföljande kurstillfälles ordinarie examination, förutsatt att de registrerat sig för den terminen.

Studerande som fått lägst betyget E (G på moment där inte den sjugradiga betygsskalan används) får inte genomgå förnyad examination för högre betyg.

Studerande som fått betyget Fx eller F (U på moment där inte den sjugradiga betygsskalan används) två gånger i rad av en och samma examinator har rätt att få annan examinator utsedd vid nästkommande examinationstillfälle, om inte särskilda skäl talar emot det. Framställan om detta ska göras till institutionsstyrelsen.

f. Komplettering av examinationsuppgifterna kan medges om studenten ligger nära gränsen för godkänt. Uppgiften ska lämnas in inom en vecka efter att kompletteringsbehov har meddelats av examinator. Vid godkänd komplettering av brister av förståelsekaraktär - mindre missförstånd, smärre felaktigheter eller i någon del alltför begränsade resonemang - används betyget C-E. Vid godkänd komplettering av enklare formaliafel används betygen A-E. Kompletterande obligatoriska uppgifter kan lämnas in under förutsättning att kursen fortfarande ges.

Övergångsbestämmelser

När kursen inte längre ges eller kursinnehållet väsentligen ändrats har studenten rätt att en gång per termin under en treterminersperiod examineras enligt denna kursplan (dock med de begränsningar som framgår under Kunskapskontroll och examination i denna kursplan). Framställan om detta ska göras till institutionsstyrelsen.

Begränsningar

Kursen får inte tillgodoräknas i examen samtidigt med sådan inom eller utom landet genomgången och godkänd kurs, vars innehåll helt eller delvis överensstämmer med innehållet i kursen.

Övrigt

Kursen förutsätter god färdighet i teckenspråk.

Kurslitteratur

För aktuell kurslitteratur hänvisas till kurssidorna på institutionens webbplats: www.ling.su.se. Aktuell litteraturlista finns tillgänglig senast en månad före kursstart.